

Dublin Office:

22 Upper Ormond Quay,

Dublin 7, Ireland

Ph: +353 (0)1 872 0008

Fax: +353 (0)1 874 8032

E-mail: translations@wordperfect.ie

Web: www.wordperfect.ie

Cork Office:

14 Penrose Wharf,
Cork, Ireland

Ph: +353 (0) 21 4861404

Fax: +353 (0) 21 4861303

Lo-call: 1890 707 707 (24hrs)

E-mail: cork.translations@wordperfect.ie

**International Protection Office
Irish Naturalisation and Immigration Service
79-83 Lower Mount St.
Dublin 2, D02ND99**

Wednesday, 14 August 2019

To Whom It May Concern:

This is to certify that the English to Russian translation, reference "Information Booklet "is a true & accurate translation. It reflects the writing style, punctuation and phrase structure used in the original text.

Yours sincerely,

Translation PM
Word Perfect Translations



ДОПОЛНЕНИЕ № 3 К ИНФОРМАЦИОННОМУ БЮЛЛЕТЕНЮ ДЛЯ
ХОДАТАЙСТВУЮЩИХ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ ЗАЩИТЫ
(IPO 1)

ИНФОРМАЦИОННОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ

**Информация, имеющая значение для принятия Министром решения о
предоставлении разрешения на пребывание в государстве (Ирландии)**

Согласно разделу 49 (3) Закона о международной защите 2015 года, *при принятии решения о предоставлении заявителю разрешения (остаться в государстве), Министр должен учитывать семейные и личные обстоятельства заявителя, а также право последнего на уважение его или ее частной и семейной жизни, принимая во внимание*

- а) характер связи заявителя с государством, если таковая имеется,
- б) гуманитарные соображения,
- в) характер и поведение заявителя как на территории государства (когда это уместно и может быть проверено), так и за его пределами (в том числе судимости),
- г) факторы национальной безопасности и общественного порядка, и
- д) любые другие факторы, которые необходимо учитывать для общего блага.

Примечание

Несмотря на то, что Министр, как правило, имеет доступ к детальной информации о судимостях, зарегистрированных против заявителей в государстве, необходимо отметить, что заявители должны сами сообщить Министру о своих судимостях, которые имели место на территории государства или за его пределами.

**Отдел международной защиты
Август 2019**